

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (currently amended) A pointer instrument, comprising:
a printed circuit board having an upper side and a lower side;
first and second instrument mechanisms independently arranged on said printed circuit board such that the printed circuit board is between the first and second instrument mechanisms; and
first and second pointers having concentric pivoting axes, each of said first and second pointers comprising a radially extending element arranged above said upper side of said circuit board, wherein said first instrument mechanism acts on said first pointer and said second instrument mechanism acts on said second pointer, said first and second instrument mechanisms having essentially concentric rotational axes.
2. (original) The pointer instrument of claim 1, wherein said second instrument mechanism is arranged below said printed circuit board with respect to said first and second pointers and said first instrument is arranged above said printed circuit board with respect to said first and second pointers, said first instrument mechanism comprising a hollow shaft connecting said first instrument mechanism to said first pointer, and said second mechanism comprising a shaft connecting said second instrument mechanism to said second pointer, wherein

said shaft of said second instrument mechanism passes through said printed circuit board and through said hollow shaft of said first instrument mechanism.

3. (original) The pointer instrument of claim 2, further comprising an optical fiber between said hollow shaft of said first instrument mechanisms and said shaft of said second instrument mechanism which extends through said hollow shaft, said optical fiber being arranged to illuminate second pointer.

4. (original) The pointer instrument of claim 1, wherein said second instrument mechanism is arranged below said printed circuit board with respect to said first and second pointers and said first instrument is arranged above said printed circuit board with respect to said first and second pointers, said second instrument mechanism comprising a bracket connecting said second instrument mechanisms to said second pointer, said bracket projecting through a cutout in said printed circuit board, said cutout being arc-shaped and located essentially concentrically with respect to the pivoting axis of said second pointer.

5. (original) The pointer instrument of claim 4, further comprising an optical fiber, wherein said bracket passes through said optical fiber.

6. (original) The pointer instrument of claim 4, wherein said cutout through which said bracket projects defines a path which extends along an arc that is a maximum of 90°.

7. (original) The pointer instrument of claim 4, wherein said second pointer comprises an area of said bracket which points radially inwards with respect to the pivoting axes of said first and second pointers and is above said printed circuit board.

8. (original) The pointer instrument of claim 4, further comprising a hollow shaft element connecting said bracket to said second pointer, and a shaft connecting said first pointer to said first instrument mechanism, said shaft passing through said hollow shaft.

9. (original) The pointer instrument of claim 4, wherein said bracket is a light guide element.

10. (original) The pointer instrument of claim 4, further comprising a light guide element arranged on said bracket.

11. (currently amended) An instrument panel comprising a printed circuit board having an upper side and a lower side and at least two pointer instruments arranged on said printed circuit board, each of said at least two pointers comprising a radially extending element arranged above said upper side of said circuit board, said at least two pointer instruments having pointer pivoting axes which are essentially parallel to one another, wherein at least one of said at least two pointer instruments comprises first and second instrument mechanisms independently arranged on said printed circuit board such that the printed circuit board is between the first and second instrument mechanisms, and first and second pointers having concentric pivoting axes, wherein said first instrument mechanism acts on said first pointer and said second instrument

mechanism acts on said second pointer, said first and second instrument mechanisms having essentially concentric rotational axes.

12. (original) The instrument panel as claimed in claim 11, wherein at least one pointer instrument of said at least two pointer instruments has an only one pointer and instrument mechanism, wherein one pointer and instrument mechanism of said at least one pointer instrument are arranged above said printed circuit board.